Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Band: 80 (1962)

Heft: 24: 55. Generalversammlung, Basel 1962, 21. bis 24. Juni

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

EIZERISCHE BAUZEIT

WOCHENSCHRIFT FUR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

Fenster



Kiefer Zürich

Glasdachbau unsere Spezialität seit 1907 JAKOB SCHERRER SÖHNE

Zürich 2/59 Allmendstrasse

Zürich 1 — Oetenbachgasse 5 Telephon (051) 23 30 00

mit Hand-, elektrischem und hydraulischem Antrieb



W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5. Zürich 2 / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110 Bürozeiten: Montag bis Freitag 7-12 Uhr und 13.45-17.30 Uhr. Samstags geschlossen.

Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Anzeigenverwaltung

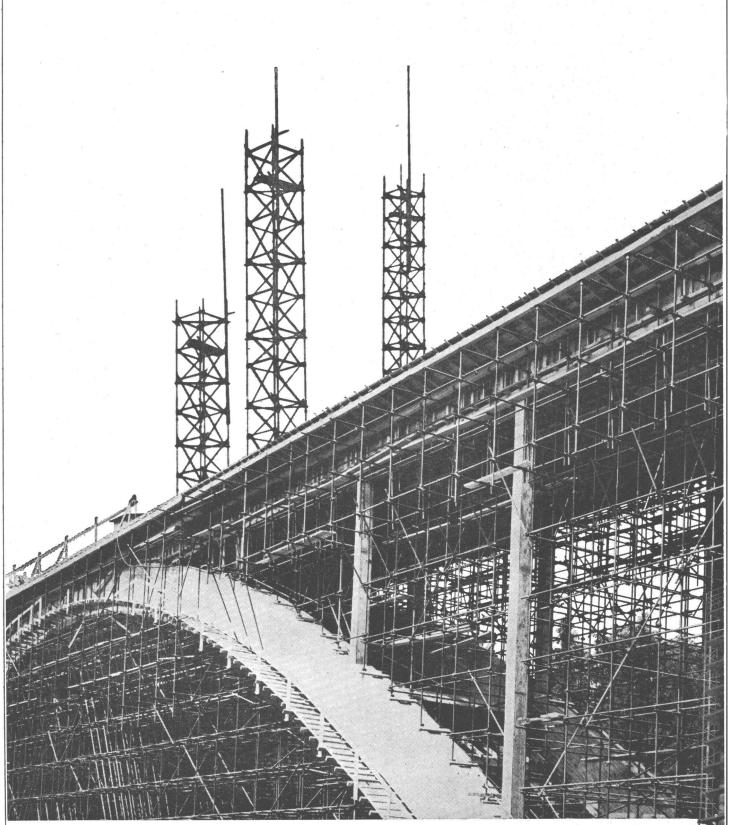
Mosse-Annoncen AG., Zürich 1, Limmatquai 94 / Tei, 24 26 00 / Postcheck VIII 1027



Generalversammlung **Basel 1962**

INHALT

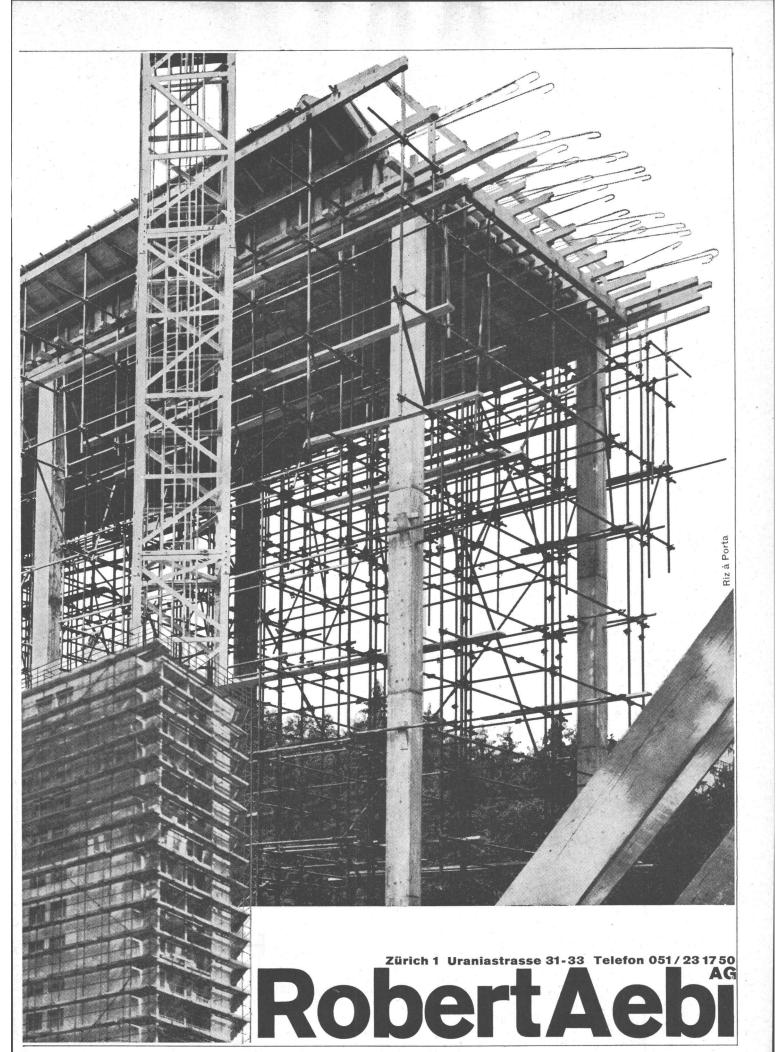
Begrüssung. Von A. Aegerter und	400
C. W. von Brodowski	409
Basel und das Gellert-Areal. Von	
Hans Marti	410
Lagerhalle für rationelle Stahllage-	
rung. Von R. Egloff	419
Die Wärmewirtschaft der Basler Che-	
mischen Industrie. Von der Ciba AG	425
Die Planung der Nationalstrassen in	
der Region Basel. Von A. Aegerter	432



Stahlrohr RACO-INNOCENTI / Leichtmetallrohr RACORAL

Unsere neuzeitlichen, funktionellen Gerüste passen sich jedem Bauwerk und Arbeitsvorgang an.
Ob schweres Brückenlehrgerüst oder leichte, fahrbare Arbeitsbühne, immer projektieren, erstellen, vermieten oder verkaufen wir das Ihrem Bedarf genau entsprechende Gerüst.

Ausserordentlich arbeitsparend ist das neue Rahmengerüst RACO für Fassaden sowie der robuste und steife Rüstträger RACO für Lehrgerüste. Unser technisches Büro mit seiner langjährigen Erfahrung sorgt für die nötige Sicherheit ... und Sicherheit ist beim Gerüsten der wichtigste Faktor.





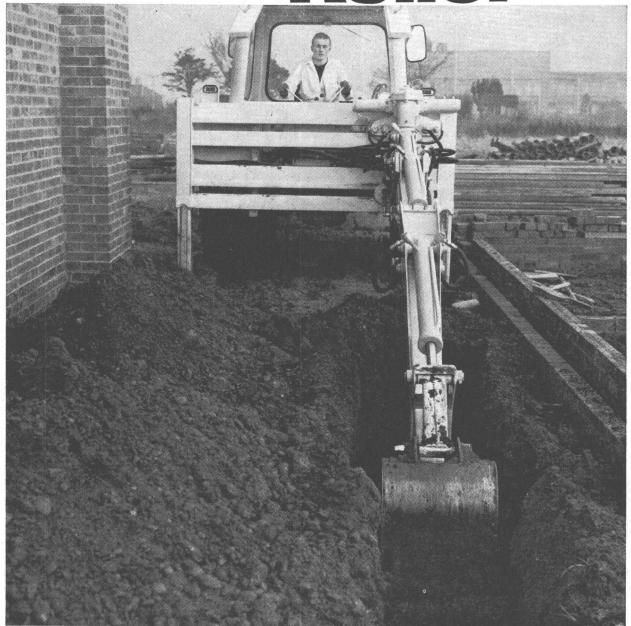
Generatoren **Transformatoren** Leistungsschalter Elektrische Triebfahrzeuge

Gleichrichter Elektrolyseure

Schutz-und Schaltapparate Laboratoriums-Magnete

Maschinenfabrik Oerlikon Zürich 50

Charles Kellisellen ZH



4

Der neue Loadall JCB 3

Ein weiteres Qualitätsprodukt in unserem Verkaufsprogramm ist das neue, vollhydraulisch arbeitende Modell JCB 3 des bekannten und vielverkauften Loadall-Grabenbaggers, ausgerüstet mit 52 PS Dieselmotor, 6 Vorwärts- und 2 Rückwärtsgängen, seitlichen hydraulischen Einzelabstützungen, seitwärts verschiebbarem Ausleger zum Arbeiten an Mauern und Vollsichtkabine mit Drehsitz. Bedienung durch 2-HebelSteuerung, Frontschaufel durch 1-Hebel-Steuer. Strassenfertig ausgerüstet. Verlangen Sie unverbindliche Vorführung.

Charles Keller Baumaschinen, Tel. 051/933933

VESI

Verband der selbständig praktizierenden Bauingenieure des Kantons Zürich

PROJEKTIERUNGEN - BAULEITUNGEN - BERATUNGEN - EXPERTISEN

Alle Mitglieder des «VESI» sind Schweizerbürger, Absolventen einer technischen Hochschule und Mitglieder des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins. Sie verfügen über eine umfassende praktische Erfahrung und sind unabhängig in der Wahl der Baustoffe und Lieferanten. Ihre Schulung, Erfahrung und Unabhängigkeit erlauben es ihnen, die Interessen ihrer Auftraggeber aus Privatwirtschaft und öffentlichen Verwaltungen voll zu wahren. Sie beraten Bauherren, Architekten und Unternehmer in technischen und wirtschaftlichen Fragen, übernehmen die Projektierung und Bauleitung von Hoch- und Tiefbauten und befassen sich mit der Ausarbeitung von Gutachten.

Altorfer, Cogliatti u. Schellenberg Zürich 11/50

Hoch- und Tiefbau, Eisenbeton, Spannbeton, Stahl, Holz Gubelhangstrasse 23, Tel. 46 23 33

C. Bion, Zürich 7/44 Eisenbeton-, Stahl- und

Holzkonstruktionen Hofstrasse 116 Tel. 34 79 16

H. Châtelain, Zürich 1

in Fa. Schellenberg & Châtelain, Hoch- und Tiefbau, Eisenbeton, Holz- und Stahlbau

Tel. 25 60 04 Stauffacherquai 46

Hans Eichenberger, Zürich 6 Wasserbau, Tiefbau, Wasserkraftanlagen, Eisenbeton Sumatrastrasse 22 Tel. 24 27 30

H. R. Fietz, Zürich 1

in Fa. Fietz & Hauri Bahnhofstrasse 24 Tel. 27 78 79

J. Ganahl, Zürich 1

Industriebau, Eisenbeton Friedensgasse 3 Tel. 23 68 17

W. Groebli, Zürich 6

Industriebau, Eisenbeton- und Tiefhau Stampfenbachstr. 57 Tel. 26 13 14 und 28 31 30

F. Grünenfelder, Winterthur

in Fa. Grünenfelder & Keller Hoch- und Tiefbau Eisenbeton, Stahl und Holz, Strassenbau Merkurstr. 25 Tel. (052) 21241

R. Henauer, Zürich 6

in Fa. R. Henauer u. J. Lee Nachfolger von E. Rathgeb Hoch- und Tiefbau. Eisenbeton, Stahl und Holz Wasserwerkstrasse 8 Tel. 28 38 92 und 26 16 95

E. Honegger, Zürich 2

Hoch- und Tiefbau Bürglistrasse 23 Tel. 25 00 75

E. Jucker, Zürich 7/44

Eisenbeton-, Stahl- und Holzbau Susenbergstr. 120 Tel. 32 24 12

A. Keller, Zürich 1

Eisenbeton für Hoch- und Tiefbau Seilergraben 7 Tel. 24 54 25

P. Keller, Zürich 7

in Fa. P. Keller & E. Würmli Hoch- und Tiefbau Kasinostrasse 3 Tel. 34 09 88

A. Kropf, Zürich 1

Abwasserreinigung, Kanalisationen, Wasserversorgung und Hydraulik Waldmannstr. 10 Tel. 32 76 76

Adolf Meier, Wädenswil

Eisenbeton-, Stahl- und Holzkonstruktionen Eidmattstrasse 25 Tel. 95 66 47

J. Nadler, Zürich 8

Wasserkraftanlagen, Industriebau Mühlebachstr. 43 Tel. 32 67 55

W. Naegeli, Winterthur

Eisenbeton-, Tief- und Wasserbau Abwasserklärung

Stadthausstr. 39 Tel. (052) 2 25 40

F. Pfeiffer, Zürich 6

Eisenbeton, Wasser- und Tiefbau Frohburgstrasse 60 Tel. 26 45 52

W. Ruckstuhl, Winterthur

in Fa. Nabholz & Ruckstuhl Hoch- und Tiefbau, Eisenbeton, Stahlbau, Strassenbau Merkurstr. 25 Tel. (052) 2 75 10

E. Schubiger, Zürich 6

Brückenbau und Hochbau Universitätstrasse 86 Tel. 28 06 24

P. E. Soutter, Zürich 5

in Fa. Soutter & Schalcher Hoch- und Tiefbau, Eisenbeton, Stahl und Holz Tel. 42 48 48 Neugasse 6

Dr. sc. techn. E. Staudacher, Zürich 6

Hoch- und Tiefbau, Wasserbau, Eisenbeton, Stahl, Holz Frohburgstr. 85 Tel. 26 96 10

F. Tausky, Zürich 7

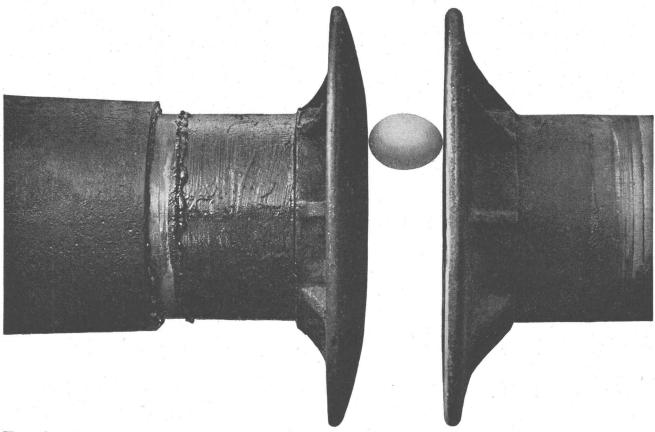
in Fa. Franz Tausky & Sohn Eisenbeton-, Stahl- und Holzbau, Industriebau Dolderstrasse 24 Tel. 32 08 29

M. Walt, Zürich 7/32

Hoch- und Tiefbau Stahl, Eisenbeton, Holz, Leichtmetall Englischviertelstr. 24, Tel. 32 99 81 32 99 96

Sekretariat: Susenbergstrasse 120, Zürich 7/44, Tel. [051] 322412

VESI-Normen zu beziehen beim Sekretariat des S. I. A., Beethovenstrasse 1, Zürich 2



Bedrohung – Erdrückt werden? Durchfallen? – Und beharrlich wachsen die Ansprüche: Besserpräziser-schneller-mehr! Gibt es ein Kolumbus-Ei? ein anpassungsfähiges Getriebe? VON ROLL Normgetriebe

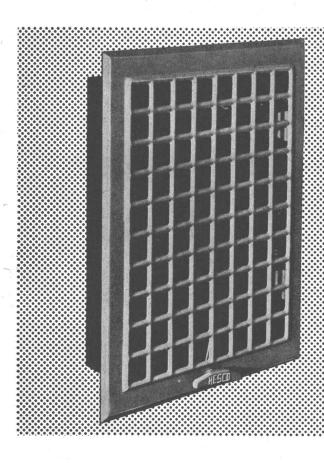
Mit den 8 Getriebegrössen der Hansen-Normung ergeben sich 2320 verschiedene Anwendungsfälle. Diese Vielfalt ermöglicht die individuelle Behandlung und Lösung praktisch aller Antriebsprobleme. Die mit hoher Präzision in Serie hergestellten Einzelteile sind jederzeit austauschbar. Das zuverlässige Funktionieren der robusten Getriebe bewahrt

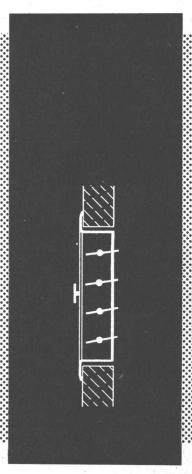
Sie vor Verlusten durch Betriebsausfälle. Kurzfristige Lieferung – Ersatzteile ab Lager. Unsere Beratungsstelle stellt ihre Erfahrungen gerne in Ihre Dienste

VON ROLL Normgetriebe in der Papierindustrie

VON ROLL KLUS SO

Als Abschluss





von Ventilations-Kanälen das praktische einfache

Hesco-Ventilations-Gitter

HESCO-Ventilations-Klappen, -Gitter und -Schieber sind elfenbeinfarbig emailliert, verchromt oder cadmiert. Bei der HESCO-Ventilation 1511 ist besonders zu beachten, dass diese ohne Werkzeug aus dem eingemauerten Rahmen heraus genommen und nachher wieder eingesetzt werden kann. Das vereinfacht die Reinigung ganz wesentlich.

Verlangen Sie bitte unseren detaillierten Prospekt für HESCO-Ventilationsgitter.

Hess & Cie. Pilgersteg, Rüti ZH, Drahtzieherei, Metallwaren- und Nagelfabrik, Telefon 055 43522



Hess & Cie. Pilgersteg, Priiti (Kürich)

Besichtigen Sie bitte unsere Ausstellungen in den Baumusterzentralen Zürich, Bern und Basel

LAROWAB-TÜREN FÜR MODERNE

SPITALBAUTEN



- Abgeschlossenheit
- Ruhe
- Genesung mit
- LAROWAB-WÄRMEISOLIER-
- UND SCHALLDÄMM-TÜREN

Flächen:

- Edelfurniert oder
- Kunststoffbeschichtet
- Bakterienbeständig, hygienisch
- Lichtecht
- Eine Neuentwicklung
- Empatest 82333 / 1+2



FURNIER-+SÄGEWERKE LANZ AG ROHRBACH/BE

TELEFON 063/31266/67

Seite / page

leer / vide / blank

schönerer Beton müheloses Ausschalen

kein Kleben Zeit und Kosten sparend

farblos keine Oelflecken

bessere Haftung von Farbe und Verputz



Avenarius das tausendfach bewährte Schalöl dient Ihnen für jede Art von Schalung, selbst für alte Bretter. Es ist mit Wasser verdünnbar, hinterlässt keine Oelspuren auf dem Beton und schützt das Schalholz gegen Fäulnis. Für neue trockene und glatte Bretter verwenden Sie Cellarius-Schalungslack. Eine einzige Behandlung genügt für zehn- bis zwanzigmaligen Gebrauch. Für Kunstfaserplatten nehmen Sie mit Vorteil Cellarius-Schalungspaste, sie ist frostbeständig und absolut wasserfrei, die Fiberplatten quellen also nicht auf und halten länger. Unsere farblosen

Entschalungsprodukte liefern Ihnen einen saubern Sichtbeton. Sie können das Schalungsmaterial mühelos und ohne Zeitverlust entfernen. Mit unserm Rat stehen wir Ihnen jederzeit zur Verfügung.

Chemische Spezialitäten für den Bautenschutz

Siegfried Keller AG

Wallisellen 051/933232

Neuzeitliche nenraum-Decken

schallabsorbierend, lichtreflektierend und vollständig feuersicher:

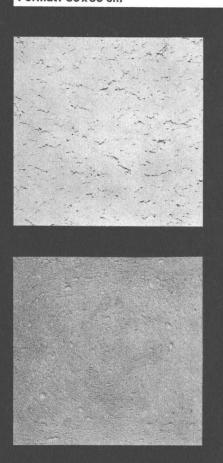
die neue Asbest-Akustikplatte FISSUR-COUSTIC

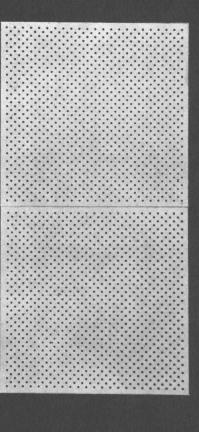
zum Kleben oder Herunterhängen isoliert thermisch verhindert Kondenswasserbildung Format: 30x30 cm

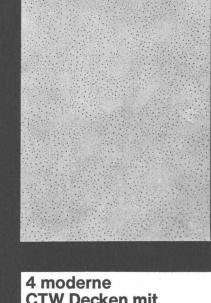
die neue Stahlblech-Deckenplatte **ACIER-COUSTIC**

zum Herunterhängen riss- und kratzfest abwaschbar unzerbrechlich Formate: 30x60 cm 50x100 cm 60x120 cm die neue Mineralfaser Schallschluckdecke **PERFO-COUSTIC**

zum Kleben oder Herunterhängen kann mit Farbe bestrichen werden isoliert thermisch Platten leicht auszuwechseln Format: 60x120 cm







die neue keramische Deckenplatte KILNOISE

zum Kleben oder Herunterhängen blendfrei porös in 8 Pastelltönen isoliert thermisch Format: 30x30 cm

Unsere Fachleute beraten Sie gerne



CTW Decken mit eminenten Vorzügen

Chemisch-Technische Werke AG

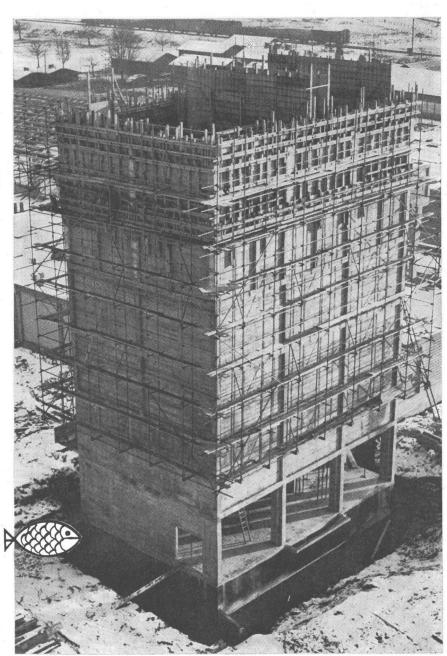
Muttenz-Basel Tel. 061/53 20 21

Zürich Bern Luzern St. Gallen Lausanne Lugano

SPERRBARRA

rh

für Sperrbeton



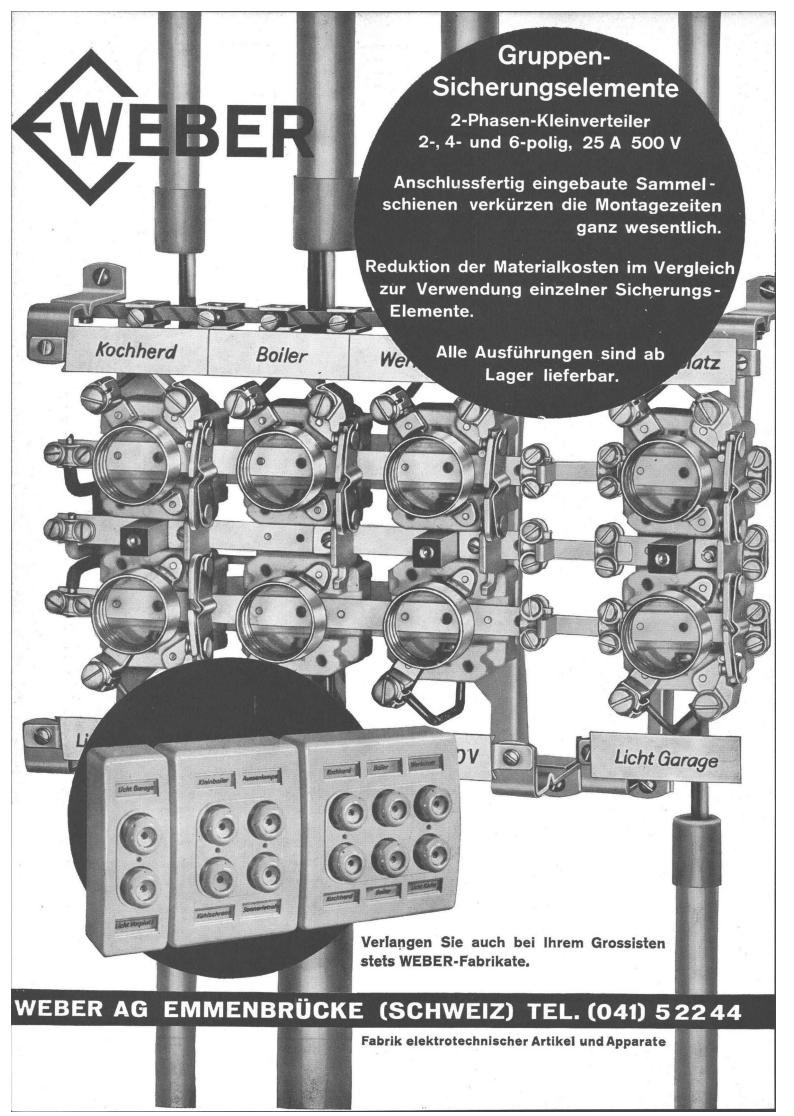


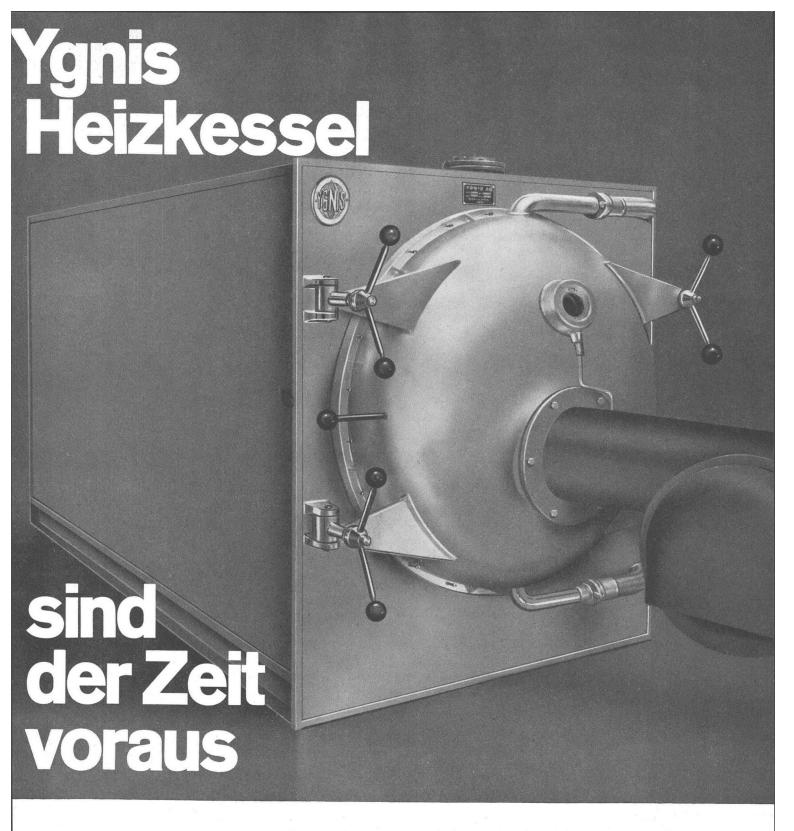
Hochwertiges Dichtungsmittel gegen Wasserdruck und aufsteigende Feuchtigkeit mit kombinierter Wirkung: wasserabweisend, porenstopfend, plastifizierend. SPERRBARRA rationalisiert den Bau von dichten Schwimmbädern, Kläranlagen, Schächten, Kanälen, Tiefgaragen und andern Bauwerken unter dem Grundwasserspiegel,



MEYNADIER+CIE AG

Zürich Vulkanstrasse 110 Tel. (051) 52 22 11 Bern Chur Lausanne Locarno Luzern Sitten





Erstmals 100% Heizfläche

Neue typische Form der Ygnis-Rayol-Kessel durch funktionelle Bauweise In- und ausländische Patente. Modelle ges. gesch.

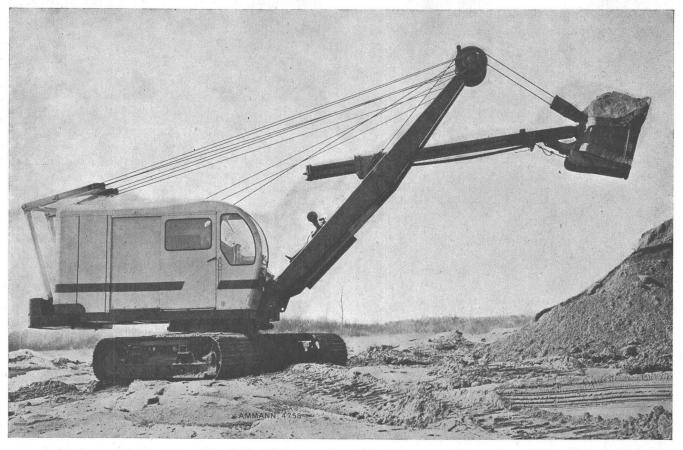
Beschreibung weiterer grundlegender Merkmale in unserem Prospekt «Raum sparen!» YGNIS-Kessel für Oel, Gas und Kohle

Leistungen von 80 000 - 3 000 000 kcal/h

Ygnis AG Luzern Basel Lausanne Zürich







Universal-Bagger Modell 420 - eine Neukonstruktion der Mittelklasse

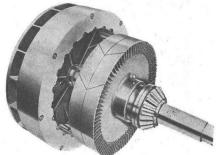
P & H 420 bedeutet für Sie:

- schnellere Arbeitsspiele
- leichtere Arbeit des Baggerführers
- erhöhte Leistung

und dank der elektromagnetischen Schwenkkupplungen

Magnetorque

einer P & H Exklusivität:



- gleichmässiges Schwenken
- Reduzierung der Seitenbeanspruchung des Auslegers
- keine Beläge zu erneuern
- keine Wartung und Nachstellung
- gleichmässige Arbeit bei jedem Wetter

Alleinvertretung für die Schweiz

P + H 420—760 Liter «Made in USA»

Spannfederung

Vollständig abgeschlossene Antriebsorgane im Oelbad laufend

Unabhängiger Fahrwerksantrieb Fahrwerk in Traktorenbauart mit

4-Zyl.-«CATERPILLAR»-Motor mit Turbogebläse, 105 PS

Kraftschlüssiges Heben und Senken durch P + H-Planetengetriebe

ULRICH AMMANN

der Harnischfeger International Corporation GmbH

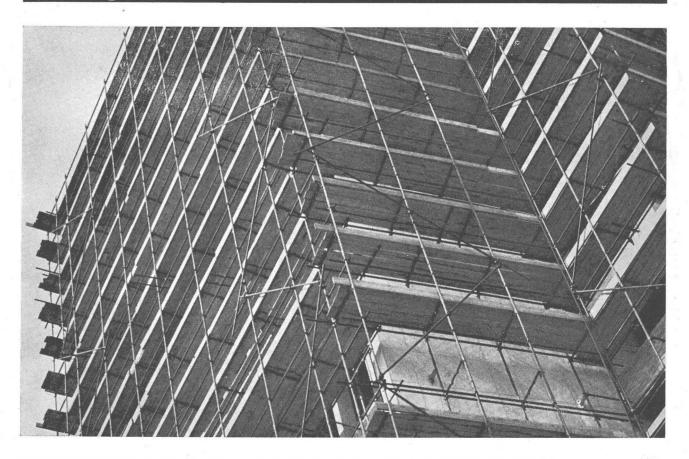
Baumaschinen AG Langenthal

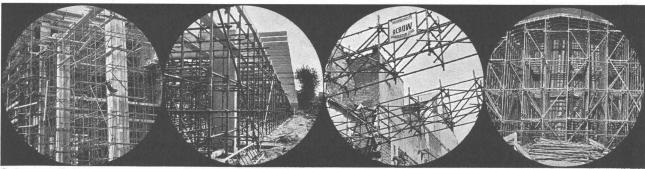
Tel. (063) 2 27 02



Das ACROW H-Rahmen-Gerüst Es gibt kein rationelleres Gerüst

Einfach, schnell, sicher; ideal anpassungsfähig, unbegrenzte Anwendung auch als Stütz-, Spriess- und Lehrgerüst usw., daher rasch amortisiert





Schweres Stützgerüst

Im Tiefbau

Spriessgerüst

Lehrgerüst

ACROW Construvit S. A. Lyss BE 032/85405-06

Einrichtungen und Maschinen zur Rationalisierung im Bauwesen

Verlangen Sie bitte Prospekte oder den unverbindlichen Besuch eines unserer Mitarbeiter



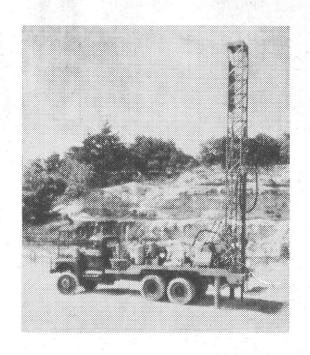
Kennen Sie alle ACROW-Erzeugnisse?

- Stahlrohrkonstruktionen für jeden Zweck
- H-Rahmen-Gerüste
- 3. Stützungsfreie Dachkonstruktionen, Notdächer, Lagerhallen
- 4. Teleskop-Deckenschalungsträger 5. Deckenstützen und Grabenspriessen
- 6. Säulenzwingen
- Unterzugszwingen
- 8. Rohrputzmaschinen mit Streichvorrichtung
 9. Stahlschalungen System ACROW-Wallform
 10. Gleitschalung ACROW-Concretor
 11. Schalschienen für Betonstrassen

AG. für Grundwasserbauten Bern

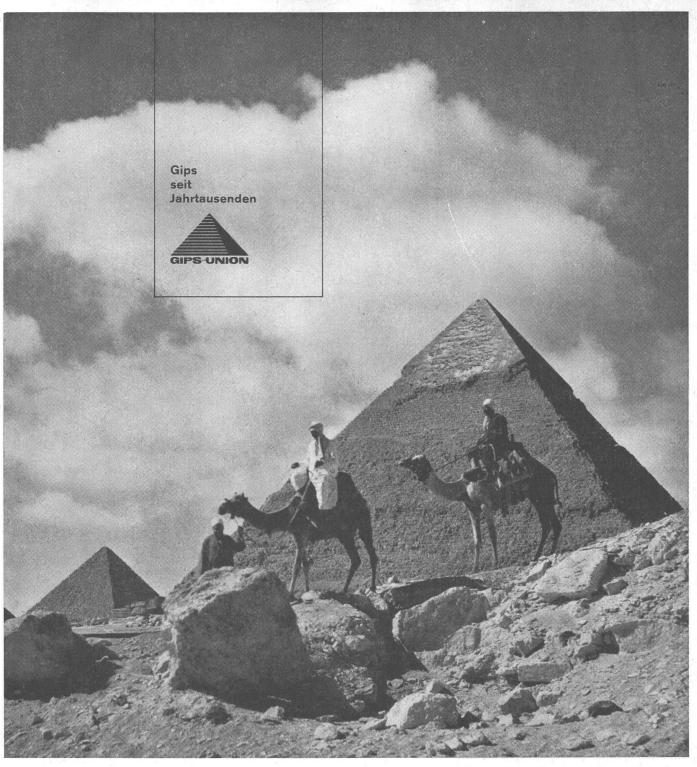
Zeughausgasse 22

Tel. 031/21742





Rotationsbohrungen
Pfählungen
Injektionen
Bentonitwände
Absenkung von Schächten
Grundwasserabsenkungen
Unterfahren von Dämmen
Wasseraufbereitung



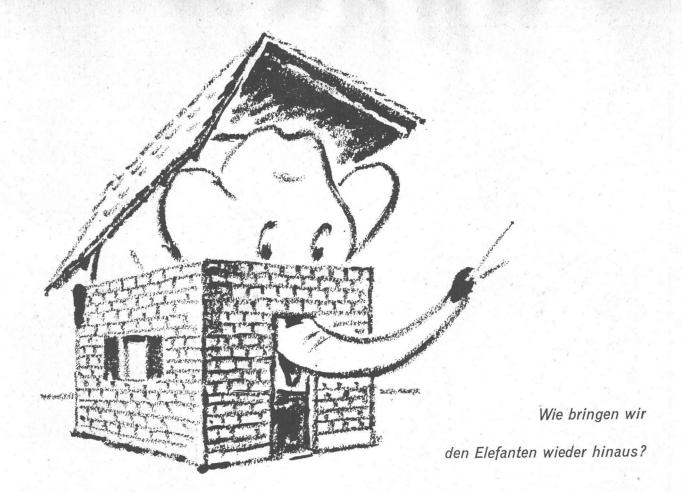
Pyramiden in Aegypten bezeugen, dass schon vor 5000 Jahren Gips als Bindemittel geläufig war. — Die Pyramide wurde zum Symbol unseres Unternehmens.

Gipsdielen Gipsdielen Duplex Isolier- und Schalungsplatten Gipskartonplatten Perfecta-Leichtbauplatten

Perfecta-Akustikplatten Perfecta-Dachplatten Durch die heutige bautechnische Entwicklung kennt man Gips vielfach in Form von fertigen Bauelementen. für feuerschützende Decken, Verschalungen, Ummantelungen etc. als Zwischenwandplatten in Wohn- und Geschäftshäusern mit Polystyrol kombinierte Gipsdielen für die Vormauerung von Aussenwänden oder als innere verlorene Schalung zur Verschalung von Wänden und Decken für innere und äussere Fassaden-Isolierungen, Decken- und Dachverschalungen, Hängedecken usw. als verputzfreie, schallschluckende Verkleidungen tragfestes, isolierendes Bauelement für Flach-, Pult- und Sheddächer



Gips-Union AG Zürich



Das letzte Wort auf dem Gebiet der Zentralheizungstechnik ist die Kessel-Boiler-Kombination. Der Heizkessel liefert dann nicht nur das Heisswasser für die Radiatoren, sondern auch für Küche und Badzimmer. Die meisten bisherigen Kessel-Boiler-Kombinationen haben jedoch einen Nachteil: sie bestehen aus einem Stück und sind wahre «Monstrümer» an Grösse. Man muss sie schon in der frühesten Phase des Neubaues – vor dem Einbetonieren der Kellerdecke! – mit einem Kran an Ort und Stelle bringen. Dann wird mit einem Stoss-Seufzer zugemauert, und jeder denkt: «Hoffentlich hält das Ding auf Zeit und Ewigkeit!»

Denn: sollte Boiler oder Heizkessel jemals spuken und revisionsbedürftig werden, dann ist guter Rat teuer. Dann stellt sich die Frage: «Wie bringen wir den Elefanten aus der engen Klause wieder hinaus?»

All dieser Sorgen sind Sie beim IDEAL-BITHERM enthoben! Auch er ist eine Kessel-Boiler-Kombination.

Auch bei ihm liefert der Zentralheizungskessel zugleich das heisse Wasser für Küche und Bad. Aber der Bitherm wird nicht an einem Stück, sondern in Einzelteilen geliefert, die sich bequem transportieren und an Ort und Stelle montieren und demontieren lassen. Dieser Vorteil ist von grösster Wichtigkeit.

In den Bitherm lässt sich jeder Ölbrenner einbauen. Mehr noch: sollte unser Land einmal von den Ölzufuhren abgeschnitten sein-was auch schon da war! – dann kann der Ölbrenner mit Leichtigkeit entfernt und jedes andere Heizmaterial verfeuert werden: Kohle, Holz, Karton, Zeitungen – alles!

Als letzter Vorteil sei noch erwähnt: der Bitherm-Heizkessel ist aus Guss; seine Lebensdauer ist enorm.

Prospekt und Auskünfte durch Zentralheizungsfirmen oder die

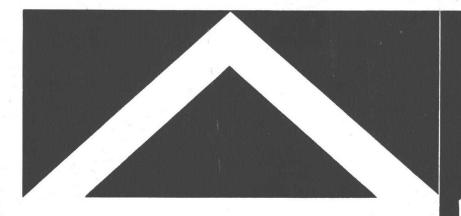
DEAL - Standard AG Dulliken b. Olten Tel. 062/51021

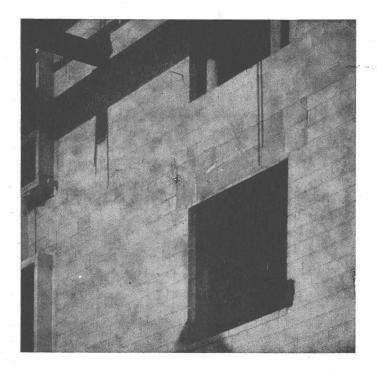






Verblüffend niedere Anschaffungs- und Betriebskosten





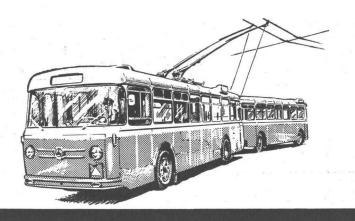
Der Rohbau
muss die
Grundlage
des
Komforts
enthalten!



Wo bei Planung und Bauen die wirklich vollwertige ein voller Wohnkomfort durch nichts mehr erreilierung, wenn Sie bauen; fragen Sie nach der Isolsolierung ist ein Merkmal hoher Bauqualität. VETROnicht, fault nicht, zerfällt nicht. VETROFLEX-Isolierung lange das Haus steht.

GLASFASERN AG

Isolierung vernachlässigt wird, lässt sich chen. Beachten Sie besonders die Isolierung, wenn Sie mieten! VETROFLEX-FLEX hat hervorragende Isolierwerte, altert garantiert die Grundlage des Komforts so-Verkaufsbüro Zürich, Telephon 051-271715





Silizium-Gleichrichter...

Modernisieren und erweitern auch Sie Ihre Gleichstrom-Traktionsanlagen mit unseren Silizium-Gleichrichtern

Einige im Bau befindliche Silizium-Gleichrichteranlagen für die Traktion:

Rhätische Bahn, Chur — Schweiz 800 A, 1000 V, 800 kW, für Unterstation Pontresina

Wynentalbahn Aarau — Schweiz 1500 A, 800 V, 1200 kW, für Fahrdrahtspannung

Tramways Lausannois, Lausanne — Schweiz 1300 A, 700 V, 910 kW, für Strassenbahn

Hamburger Hochbahn, Hamburg — Deutschland 3500 A, 800 V, 2800 kW, für Fahrdrahtspannung

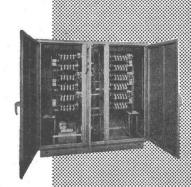
Stadtwerke München — Deutschland 2000 A, 660 V, 1320 kW, für fahrbare Unterstation

Elektrizitätswerk Wien — Oesterreich 2500 A, 825 V, 2060 kW und 4×2500 A, 600 V, 6000 kW, für Unterstationen der Strassenbahn

Elektrizitätswerk Rotterdam — Niederlande 2×2000 Å, 640 V, 2560 kW, für Unterstation Waalhaven

Silizium-Gleichrichteranlagen für über 1 000 000 A in Betrieb oder in Fabrikation

Unsere Spezialisten stehen Ihnen gerne zur Verfügung und beraten Sie in allen einschlägigen Fragen.

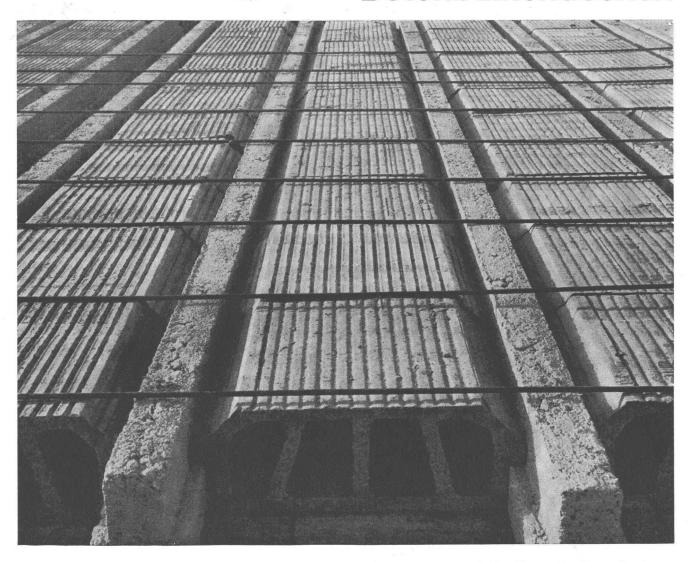


AG. BROWN, BOVERI & CIE.,
BADEN (SCHWEIZ)

113573.VI

Norma Ottiker

Betonbalkendecken



Norma- und Ottiker-Betonbalkendecken verkürzen die Bauzeit und helfen qualifizierte Arbeitskräfte sparen.

Wenden Sie sich unverbindlich an uns, wir geben Ihnen gerne weitere Auskünfte oder senden Ihnen unsere umfassende Dokumentation.

ZÜRCHER ZIEGELEIEN

Talstrasse 83 Zürich 1 Telefon (051) 238700

Man fährt gut mit M + A + N



Typ 2170 L1DA

3-Achs-Muldenkipper Nutzlast: auf nicht öffentlichen Strassen, Baustellen und im Gelände bis 18 t

Weitere M.A.N.-Typen: 415, 635, 770, 1070, 10210

Robust und wirtschaftlich

ist der neue Muldenkipper mit Allrad-Antrieb. Dieses M.A.N.-3-Achs-Nutzfahrzeug ist gebaut für rationelle Schüttgut-Transporte auf Baustellen in jedem Gelände. Mit seinem 172-PS-M-Motor und einem sehr günstigen Übersetzungsverhältnis verfügt er über eine hohe Kraftreserve und ist dabei sehr sparsam im Betrieb. Die grosse Ladekapazität (9 m³) macht diesen Typ unentbehrlich für Grossbaustellen und Kieswerke.

Generalvertretung für die ganze Schweiz



Ersatzteillager Service und modernste Reparaturwerkstätte Aktiengesellschaft für Fahrzeuge Schlieren-Zürich Bernstrasse 33 Tel. 051 98 61 61 Telegr. Manalfag

Sparen Sie



Kein Pumpenhaus mehr nötig. Der Schacht ist unterirdisch und beeinträchtigt das landschaftliche Bild nicht!



CARL HEUSSER ZÜRICH

Zurlindenstrasse 213

Tel. 051/23 35 20

Tel. 051/23 35 20



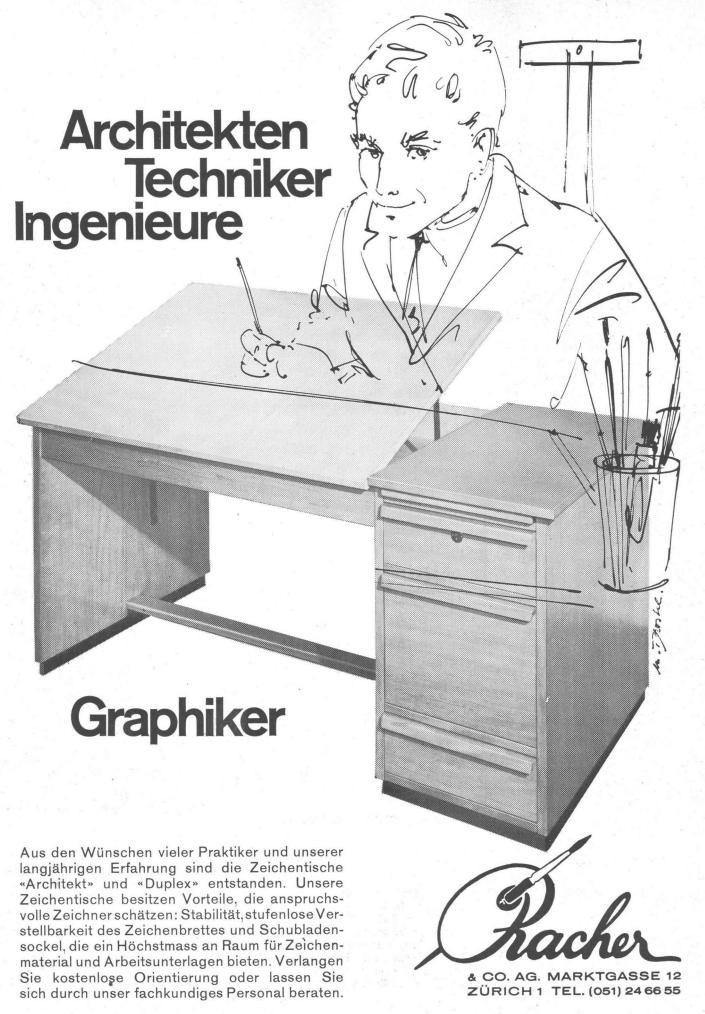
18-geschossiges Hochhaus in Graz, ausgeführt in Durisol-Mauerwerk

Durisol-Mauerwerk

vereinigt in idealer Weise die Hauptfunktionen einer Aussenwand: Tragfähigkeit, Wetterschutz, Kälte- und Wärmeschutz, Schallschutz. Die erforderliche Tragfähigkeit, entsprechend den Belastungen, wird ausschliesslich durch Variation der Betonfestigkeit, in speziellen Fällen durch Einlagen von Eisenarmierungen, herbeigeführt. Die Isolation wird daher weder auf Kosten der Tragfähigkeit noch die Festigkeit auf Kosten der Isolation erreicht.



DURISOL AG für Leichtbaustoffe, Dietikon ZH Telephon 051/88 69 81



Industrie-Stahlbau

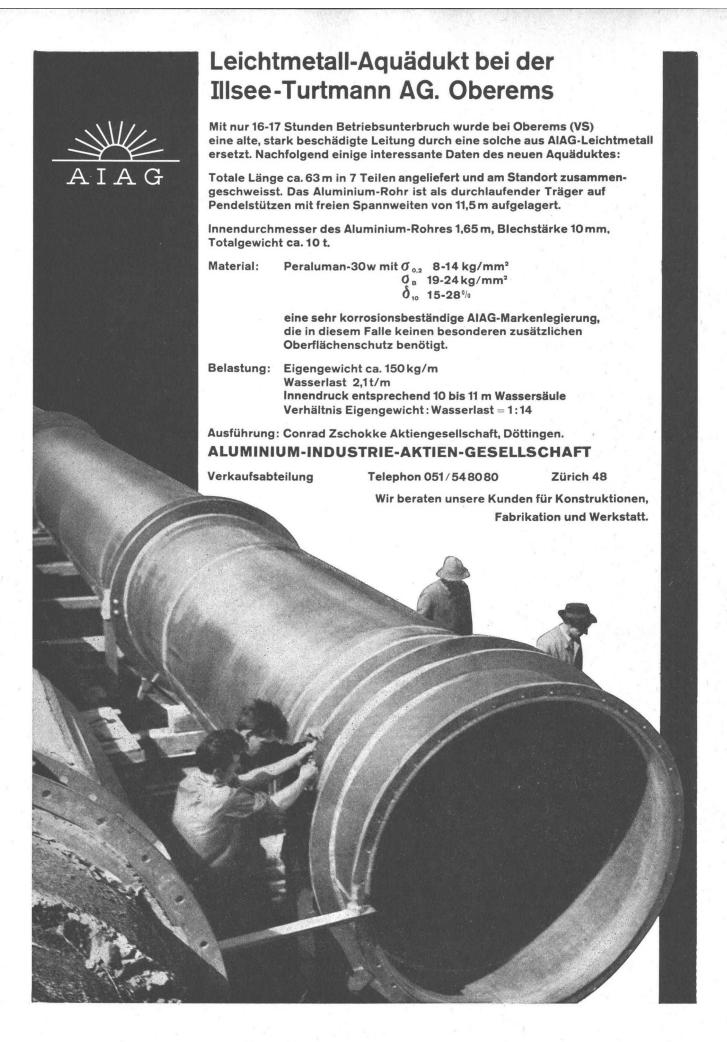
Zweckmässig Schön Wirtschaftlich



Neubau AG Brown, Boveri & Cie. im Birrfeld / Architekt: Dr. R. Rohn, Zürich

Wartmann + Cie AG Brugg Stahlbau Kesselschmiede

Wartmann AG, Oberbipp BE / Ingenieurbüro Zürich



Unter einem Dach...

vereinigt die Firma Hans Fehr in Dietlikon-Zürich eine Anzahl erstklassige Vertretungen aus dem Kranbau und Baumaschinensektor.

150 Fachleute stehen in den technischen Büros, Montagehallen, Unterhalt- und Serviceabteilungen, sowie als werkgeschulte Monteurequipen unsern Kunden zur Verfügung. In eigenen Werkstätten entstehen Gerüste und Brücken für Laufkrane nach Mass.

Ein reichhaltiges Ersatzteillager, speziell auch für Produkte ausländischer Herkunft, prompter Service, stets verfügbare Reparaturequipen und Fachleute in- und ausserhalb der Werkstätten begründen den Ruf des Hauses Hans Fehr.

DEMAG Elektro- und Kleinzüge,

Hänge-, Lauf-, Mobil- und

Stapelkrane, Greifer,

Motoren.

Schiess-Defries Montagewinden,

Handhebezeuge, hydraulische

Hebeböcke.

Bartels Container, Rollplatten, Paletten.

Buldog Klauen.

Sela Seil- und Lastenschoner. Köbo Antrieb- und Förderketten,

Kettenräder.

Stemmann elektr. Kran- und Bahnmaterial. FMA Pokorny Kompressoren, Druckluft-

werkzeuge, hydraulische

Aggregate, Hydromente.

DEMAG Zieh- und Rammgeräte, Bagger,

Grabeinrichtung.

FIAT Raupentrax FL8 (80 PS),

Raupentrax FL4 (40 PS), Bulldozer.

Alcon Pumpen.

Vibretto Flächenverdichter. Weatherill Pneuladeschaufeln.

Gross Pneubagger.

Benford Dumper und Klein-Betonmischer.

Dingler Vibrationswalzen, Deckenfertiger,

Fugenschneider.

Hatlapa Specht-VW-Kompressoren.

Onan Schweiss- und Stromaggregate.



Kranbau und Baumaschinen

Telefon 051/933666 Fernschreiber 52344 Telegramme: Ingfehr



ARGOLITE hart und doch elastisch

Wenn Sie den Fünfer und das Weggli haben wollen:

ARGOLITE bietet Ihnen beides. Es ist hart und elastisch, schlagfest und kratzfest, säure- und hitzebeständig. Dank diesen Eigenschaften sind die Anwendungsmöglichkeiten für ARGOLITE unbegrenzt.

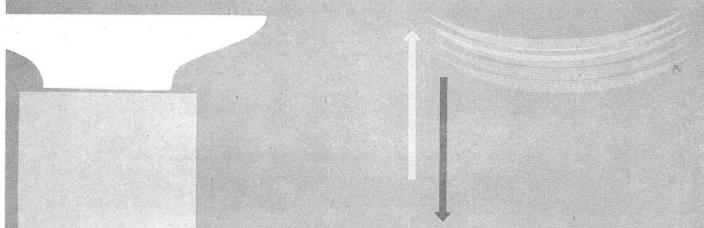
Ob Sie ARGOLITE für Tischplatten und Ladenkorpusse, für Abstellflächen oder als Wandverkleidung verwenden wollen... mit ARGOLITE ist alles möglich. Und selbst wenn Sie ein unlösbares Problem haben... mit ARGOLITE geht alles vielfach doch.

Denn ARGOLITE hat eben Eigenschaften, die Sie bei vielen anderen Materialien vermissen!

Es kann Ihnen morgen schon nützen, wenn Sie mehr über ARGOLITE wissen. Erkundigen Sie sich deshalb heute noch bei Ihrem Lieferanten!

ARGOLITE - Punkt für Punkt überlegen





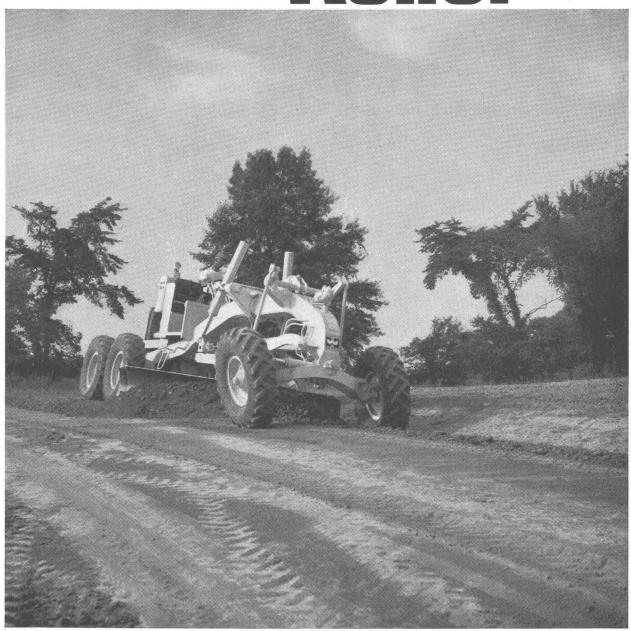
ARGOLITE AG., Willisau LU 064 / 2 35 40

Argo/i/E

ARGOLITE-Verkaufsstellen:

Aarau	Sperrholz-Platten AG, Bahnhofstrasse 102	064/ 2 33 02	Lausanne	Charles Pilet, Chemin Martinet 8	021/24 02 51
Aarburg	Braun-Brüning & Cie. AG	062/ 7 33 72	Luzern	K. Herzog-Elmiger AG, Postfach Luzern 4	041/ 2 13 07
Aarburg	Geiser & Co. AG	062/ 7 34 73	Mendrisio	Costruma S.a.g.I., via al Gas	091/ 4 44 09
Altstätten SG	Stark AG	071/ 7 54 78	Oberdiessbach E	BEGebr. Jenni	031/68 31 33
Basel	Braun-Brüning & Cie. AG, Postfach Basel 18	061/34 61 10	Oberentfelden A	G Walter Gerber	064/ 3 77 69
Bern	Johann Steimle, Rosenweg 37	031/45 64 66	Olten	Born-Kohler AG, Tannwaldstrasse 68	062/ 5 24 86
Biel	SABAG und Baumaterial AG, Silbergasse 40	032/ 2 24 21	Rapperswil	Plattenvertrieb	055/ 2 25 62
Buchs SG	Oswald Werlen, Plattenhandel	085/ 6 13 58	Rüschlikon ZH	Honegger, Lerch & Cie., Alte Landstrasse 77	051/92 04 11
Châtillens VD	Boismont SA	021/ 9 46 94	Schaffhausen	Paul Specht, Fischerhäuserstrasse 18	053/ 5 32 24
Chur	Josias Gasser, Haldenstein-Station	081/ 2 14 60	Solothurn	Paul Marti, Luzernerstrasse 898	065/ 2 32 09
Chur	I. P. Schmidt AG, Sägenstrasse 57/58	081/ 2 32 36	Thun	Hans Michel, Stockhornstrasse 10	033/ 2 53 40
Frauenfeld	Sperrholz- und Isolierplatten AG	054/ 7 26 15	Wettingen AG	Knecht & Co. AG	056/ 6 72 67
Genève-Vernier	Sciabois, Chemin Croisette	022/ 8 93 20	Willisau LU	Anton Küng, Sperrholz en gros, Menznauerstr.	045/ 6 16 12
Gossau SG	AG Braun & Co.	071/ 8 55 93	Zug	Stadlin & Moos AG, Ibelstrasse	042/ 4 54 54
Kreuzlingen	Emil Fehr, Holzhandlung AG, Konstanzerstrasse	072/ 8 47 44	Zürich	Küchler & Cie. AG, Postfach Zürich 34	051/34 53 34
Landquart	Arnold Gfeller, Schreinereibedarf	081/ 5 18 34	Zürich	A. Mitterberger, Seilergraben 41	051/24 39 50
Laufenburg AG	Kuratle AG, Holzhandlung	064/ 7 33 38	Zürich	Saxer & Zimmermann, Schwamendingenstr. 42	051/48 68 58

Charles C C C Wallisellen ZH





Huber-Warco Strassenhobel Mit keinem Grader können so viele Arbeiten ausgeführt werden wie mit dem Warco-Grader. Huber-Warco brachte den ersten Motor-Grader der Welt im Jahre 1921 auf den Markt; Sie kaufen somit rund 40 Jahre Erfahrung, wenn Sie einen Huber-Warco anschaffen! Unter 8 Modellen werden Sie auch das für Sie speziell geeignete finden. Ermüdungsfreie Steuerung und maximale Leistungsreserve sind die hervorstechenden Merkmale aller Warco-Grader!

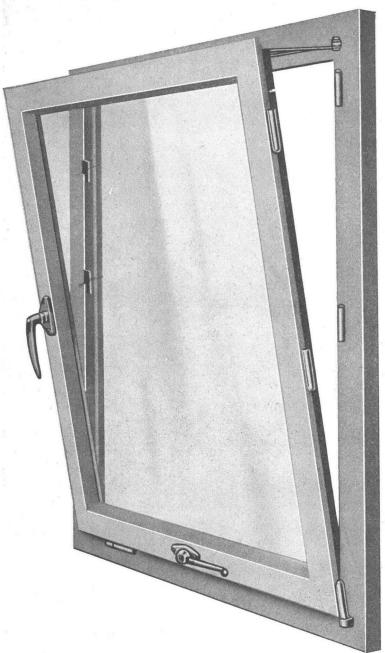
Charles Keller Baumaschinen, Tel. 051/933933





mit ROTOMATIC-Verriegelung und neuartiger oberer Flügelhalterung durch ROTOMAT-SCHERE verdeckt.

Für alle einflügeligen Holzfenster und mehrflügelige Fenster mit festem Pfosten (Setzholz).



Unabhängig vom Überschlag

Anwendungsbereich:

max. Flügelbreite 1,40 m max. Flügelhöhe 1,80 m ROTOMAT S für grössere Flügel (auf Anfrage)

Lieferungsumfang:

Grundkarton: ROTOMAT-Drehkippbeschlag mit Getriebe und Bedienungshebeln

Ausserdem: Einheits-Treibstangen 1 ROTOMAT-SCHERE verdeckt

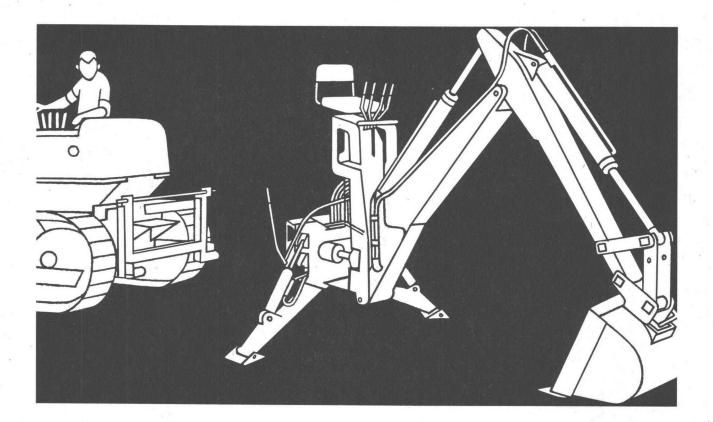
Lieferung durch den Fachhandel. Aeusserst geringes Blendrahmenfreimass, da achsseitig keine Bedienungshebel. Alle Getriebeteile im Ueberschlag, daher geschützt vor Feuchtigkeit und Farbe. Automatische Verriegelung der Achsseite — mangelhaftes Schliessen des Fensters ist unmöglich, daher kein Verziehen des Flügels.

Einheits-Treibstange für ROTOMAT, HORIZONTAL, AXIAL, VERTIKAL und ROTO-GETRIEBE! Alle Bedienungshebel sind abnehmbar. Sie können nach dem Streichen der Fenster angebracht werden. Auf Wunsch wird der ROTOMAT mit Drehsperre geliefert (z. B. für Schulen, Kinderzimmer, Heilanstalten u, ä.

Roto-Frank AG Zürich Bändlistrasse 39 Tel. (051) 541818

Hopto 110

Dank HOPTO-110 - können Sie Ihren Traktor - ob Raupen oder Pneu - vielseitiger einsetzen. In wenigen Sekunden ist der äusserst leistungsfähige, hydraulische Grabenbagger ohne Spezialwerkzeuge montiert.



Einzig HOPTO - mit seiner einmaligen Einklinkvorrichtung bietet diese Vorteile:

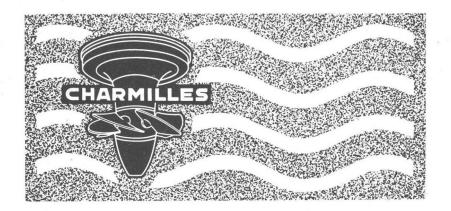
In 30 Sekunden an und abmontierbar 180° Schwenkung 180° Kübel-Bewegung 3,75 m Grabtiefe 4,80 m Reichweite 4500 kg Reisskraft Kübelschnellmontage ohne Werkzeug

Gerne beraten wir auch Sie, verlangen Sie eine unverbindliche Offerte.



Beratung, Verkauf und Service für die Schweiz: Notz & Co. AG, Biel 1 Abteilung Roadco 032 / 2 55 22

CHARMILLES



DEPARTEMENT A:

TURBINES HYDRAULIQUES

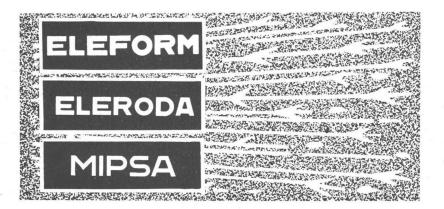
KAPLAN, FRANCIS, PELTON

RÉGULATEURS, VANNES, PIVOTS

POMPES A EAU LOURDE

POUR L'ÉNERGIE NUCLÉAIRE

FONDERIE DE FER



DEPARTEMENT B:

MACHINES POUR L'USINAGE

DES MÉTAUX

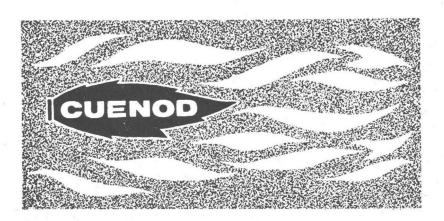
PAR VOIE ÉLECTRIQUE

MACHINES A RECTIFIER

FREINS A AIR COMPRIMÉ ET

ÉLECTRO - PNEUMATIQUES

LIFTS POUR AUTOS ET CAMIONS



DEPARTEMENT C:

BRULEURS A MAZOUT POUR
TOUTES APPLICATIONS
CIRCULATEURS SANS PRESSEÉTOUPE POUR CHAUFFAGES
CENTRAUX

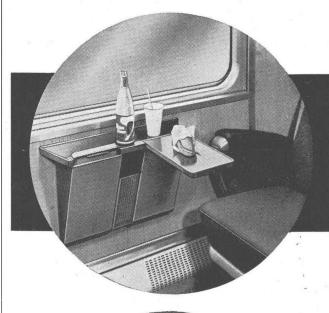
ATELIERS DES CHARMILLES S. A., GENÈVE



BRIGATEX

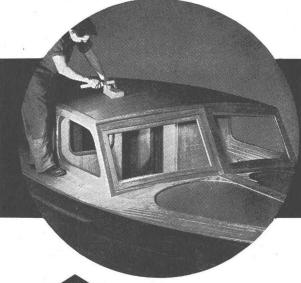
Aufgeleimte Skibeläge Feuchtigkeit des Frühlingsschnees Bestrahlung der Höhensonne Kälte bei Tourenfahrten

beweist an 3 Zerreissproben



Kunstharz-Platten im Wagonsbau. Sonnenerwärmung bis zu 100°C. Haftung auch auf Antikorodal. Beständigkeit gegen Getränke

seine hohe Klebkraft-Reserve



Kunststoff-Beläge für den Bootsbau. Höchste Sicherheit trotz großer Spannung in der Kunstharz-Platte. Erwärmung durch Sonnenbestrahlung über 100° C. Intensive und ständige Feuchtigkeitseinwirkung



DR. M. EBNÖTHER AG CHEMISCHE FABRIK SEMPACH-STATION TEL. 041.781515



sécheron

Aluminium und seine Legierungen

Rostfreie Stähle

Normale Stähle

Übliche Nichteisenmetalle

Universalgerät für die elektrische Lichtbogenschweissung

Wechsel- und Gleichstrom

Spezielle statische und dynamische Charakteristiken

ARGONARC-Schweissung von Aluminium und seinen Legierungen (mit Wechselstrom)

ARGONARC-Schweissung der rostfreien Stähle und der üblichen Nichteisenmetalle (mit Gleichstrom)

ARGONARC-Punktschweissung

Elektrodenschweissung (Gleich- und Wechselstrom)

Fernregulierung des Schweisstromes

Regulierbare Kraterfülleinrichtung

Vollautomatische Schutzgas-Abschaltung

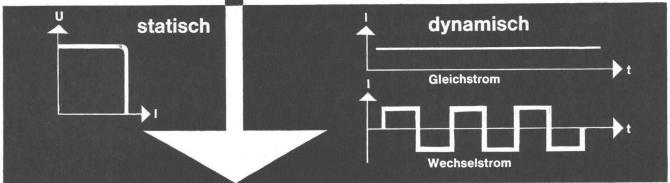
Schweisstromschütz

Automatische Unterbrechung der Spannung am Brenner

Eingebautes Kühlsystem zur Kühlung

des Brenners

Fahrbare Ausführung



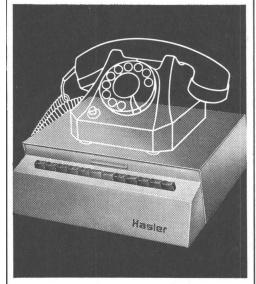
S 101 d

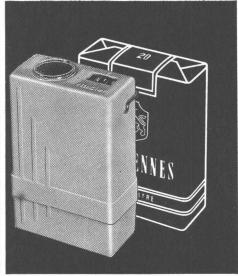
Stabilität des Lichtbogens

S.A. des Ateliers de Sécheron Genf 21

Büro Zürich: Am Schanzengraben 25 Tel. 234579, 234543

Gesucht Gefunden





dank der drahtlosen laslerersonen-Suchanlage für jeden Betrieb

Für jede Betriebsgrösse die richtige Anlage

Kleinbetriebe:

1-Wattsender als formschönes Tischmodell (manuelle Bedienung) oder in Verbindung mit der Haustelephonanlage (Wandmodell).

Weitläufige und grosse Betriebe:

10-Wattsender für manuelle oder automatische Auslösung des Suchvorganges. Praktisch unbeschränkte Ausbaumöglichkeiten.

Bitte verlangen Sie die schriftliche Dokumentation oder kostenlose Beratung durch unsere Ingenieure. Sie erreichen uns über Telephon 031 64 11 11

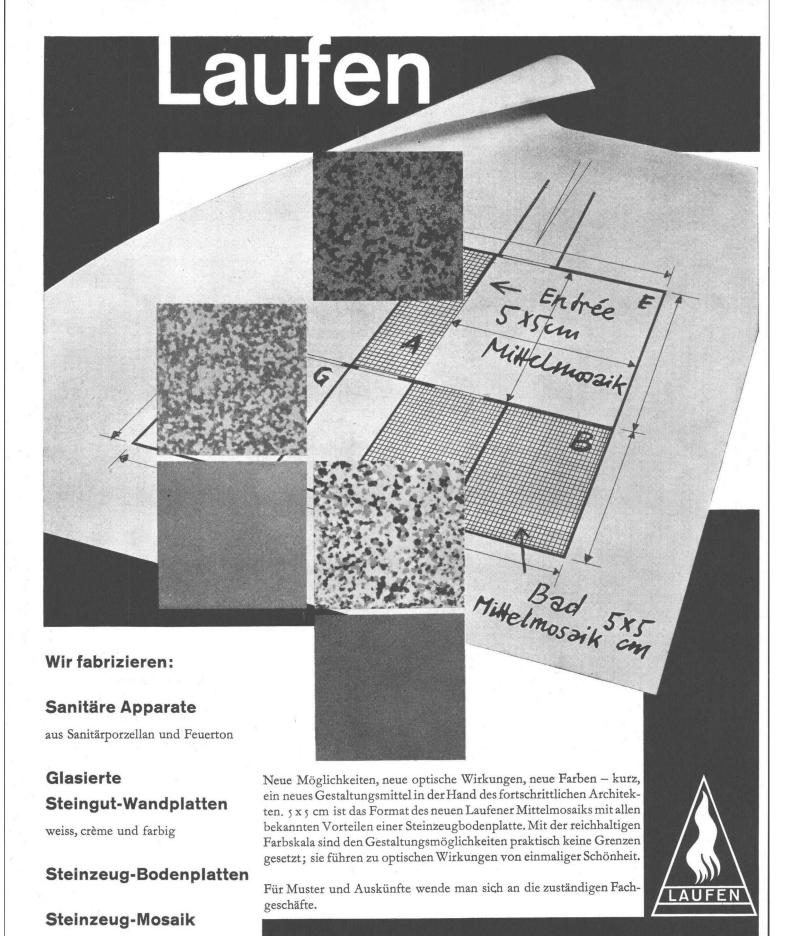
Hasler & Bern

Zweigniederlassung Zürich Telephon 051 26 16 00 Büro Basel Telephon 061 24 01 01

Grosse Erleichterung im Personalsektor. Bestmöglicher Einsatz des Chefpersonals. Raschere telephonische Kundenbedienung. Kein Zeit-verlust durch unrationelle Suchvorgänge. Verringerte Telephonspesen.

Allüberall sind die gesuchten Mitarbeiter sekundenschnell erreichbar. Keine störenden optischen und aku-stischen Signale. Ein leichter Taschenempfänger - klein wie eine Zigarettenpackung - macht die gesuchte Person diskret, aber unüberhörbar aufmerk-

Hasler AG Bern	Wir wünschen Dokumentation über die Hasler- Suchanlagen Kostenlose Beratung		
Firma			
Adresse			



AG für Keramische Industrie Laufen Tonwarenfabrik Laufen AG

Ziegel und Backsteine

Elektroporzellan